

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 117 (1991)  
**Heft:** 22

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Couverture



### Un bâtiment « spécial »

Lors de la conception du bâtiment de traitement des boues de la SIEG, à Roche VD, l'architecte a pu exprimer librement sa vision de l'intégration, entre des constructions existantes: une halle industrielle dont le but était de rehausser l'aspect architectural de l'ensemble.

Grâce à la collaboration de la maison Cofrastra à Berne, fournisseur des tôles profilées et exécutant des éléments cintrés, les entreprises de bardage Giovanna SA à Clarens et Bollat Façades à Bex ont pu mener la réalisation à satisfaction et dans le cadre de l'idée de base. L'entreprise Réalisations Métalliques SA de Clarens a parachevé l'image du bâtiment par l'exécution d'éléments de façade avec fenêtres basculantes et vitrerie réfléchissante.

*Cofrastra, Giovanna,  
Bollat, Réalisations Métalliques*

## Sommaire

<b>Traitement des boues</b>	<b>Service intercommunal SIEG, Vevey-Montreux</b>	
	<b>Adaptation des installations existantes</b> <i>par Daniel Kratzer</i>	375
	<b>Conception de la filière de traitement</b> <i>par Gérard Hubert</i>	377
<b>Hydrologie</b>	<b>Transferts de masse en milieux poreux: le modèle Hydrochem</b> <i>par Pierre Perrochet</i>	388
	<b>Actualité</b>	392
<b>Tableau des concours</b>		B 161 - B 162
<b>Actualité - Industrie et technique - Bibliographie</b>		B 162 - B 165
<b>Manifestations</b>		B 166 - B 168

## Schweizer Ingenieur und Architekt

<b>Rédaction :</b>	Rüdigerstrasse 11, case postale 630, 8021 Zurich, tél. 01/2015536	
<b>Numéro 38/91</b>	<b>«Unendlich mal null»... gross oder klein ?</b> <i>H. P. Schlatter, Zürich</i>	891
	<b>Energiekennzahlen</b> <i>B. Wick, Widen</i>	893
	<b>Sonnenenergiegewinn durch opake Bauteile</b> <i>Th. Frank, Dübendorf</i>	897
<b>Numéro 39/91</b>	<b>Jenseits von Expertenberichten</b> <i>U. und S. P. Mauch, Oberlunkhofen</i>	917
	<b>Ökopprofil von Holz</b> <i>K. Richter, Dübendorf</i>	923
	<b>Holz als Brennstoff für WKK-Anlagen</b> <i>R. Schmid, Maienfeld</i>	927